



# INSTITUT FRANÇAIS

TLEMCEN

Programme

SEP - OCT - NOV - DÉC

برنامج

2018

# SOMMAIRE

EDITO.....	3
PROGRAMMATION.....	4
ATELIERS.....	22
COURS DE FRANÇAIS.....	26
CAMPUSFRANCE.....	28
LA MÉDIATHÈQUE.....	34
AGENDA.....	36

# EDITO

---

Toujours le plaisir de vous retrouver, de partager le nouveau programme de cette rentrée jusqu'à la fin d'année 2018.

Entraîner le public par le regard, la respiration, le rythme dans une course magique faite d'étonnement, de découverte, d'échange et d'émotion me semble essentiel à notre vocation de programmation.

Créer des événements propices à l'épanouissement de chacun, en toute liberté, ne peut être que favorable aux valeurs portées par l'Institut français d'Algérie, en l'occurrence votre Institut français de Tlemcen.

Notre programme se veut toujours éclectique, avec ce trimestre des formations et des artistes Algériens: Mehdi Haddab et Hamdi Banani dans quelques titres de Maïlouf remixés façon speed caravan, Koum Tara du chaâbi revisité, clé 13 formation issue de la scène artistique Djijelienne, et bien plus encore que vous pourrez découvrir au fil des pages qui suivent.

L'Institut français de Tlemcen c'est bien évidemment l'apprentissage du français avec le département de langue française qui ouvrira ses portes pour une nouvelle session de cours, ainsi que dans le cadre de la médiathèque le samedi des petits ou « apprendre le français à petits pas », mais aussi de nombreux ateliers, ainsi que notre service Campus France pour les étudiants qui souhaitent poursuivre leurs études supérieures en France .

Nous restons à votre écoute et vous souhaitons un agréable trimestre au sein de votre Institut français de Tlemcen.

Au nom de toute l'équipe de l'Institut français de Tlemcen,

**François Maugrenier**  
*Directeur*

Lundi

10

17h30

EN TOURNÉE NATIONALE

Septembre

سبتمبر

À l'Institut français

## RENCONTRE AVEC SLIMANE ZEGHIDOUR

par **Slimane Zeghidour**, écrivain, chercheur et rédacteur en chef-éditorialiste à TV5 Monde.

Né dans un hameau de la Kabylie des Babors, Slimane Zeghidour a grandi dans un camp de "regroupement" établi et géré par l'armée française.

De ce vécu confiné, qui fut celui de 2,4 millions de fellahs algériens, de ce quotidien écoulé entre caserne et école, rythmé par les rafles au petit jour et le long sentier pour se rendre en classe, il a tiré un récit poignant de "choses vues", paru sous le titre "Sors, la route t'attend" (Les Arènes, Paris).

Devenu grand reporter ayant couvert une douzaine de conflits, il revisite ce passé en se livrant à une réflexion inédite sur cette histoire algéro-française hors pair, où la

fin de la guerre, loin de séparer les deux peuples, les a, tout au contraire, rapprochés à un niveau inégalé, au plan humain, linguistique, culturel, démographique et même matrimonial.



Samedi

15

16h00

Septembre

سبتمبر

À l'Institut français

## TARZAN

Réalisé par **Reinhard Klooss**, animation, aventure, 2014 (1h 34min)

Au cœur d'une des régions les plus reculées d'Afrique, John Greystoke, ambitieux président de Greystoke Energies, a découvert une étrange météorite qui semble être la source d'une énergie colossale. En essayant de prélever un échantillon, il provoque un cataclysme auquel seul son tout jeune fils, Tarzan, survivra, perdu au milieu de la jungle.

Recueilli par Kala, une femelle gorille, Tarzan est devenu un jeune

homme fort et agile. Pour la première fois depuis la mort de ses parents, il rencontre des humains, notamment Jane Porter, une jolie jeune fille qui accompagne son père, anthropologue, lors de son exploration. Lorsque Jane et son père repartent, c'est un déchirement pour Tarzan. Écartelé entre la part d'homme qui se réveille en lui et sa famille de la jungle, il choisit de vivre seul.



Mardi  
25  
18h00

EN TOURNÉE NATIONALE

Septembre

سبتمبر

À l'Institut français

## L'AVARE, D'APRÈS MOLIÈRE Cie Tàbola Rassa

Une adaptation du grand classique où l'or est remplacé par l'eau et où les personnages sont "incarnés" par des robinets ?

Imaginez donc une bonne douzaine d'ustensiles de plomberie qui prennent vie pour vous livrer une version loufoque et pourtant fidèle de "l'Avare".

Imaginez Harpagon en vieux robinet de cuivre accumulant patiemment les gouttes du précieux liquide alors que son fils Cléante, chromé mais à sec, cherche à éteindre sa soif d'amour.

Imaginez La Flèche, l'insolent serviteur, soupçonné, à raison, de vouloir siphonner la citerne de son incorrigible maître...

### L'Avare, d'après Molière

Idée originale : **Jordi Bertran**

Création : **Olivier Benoit, Miquel Gallardo**

Scénographie : **Xavier Erra, Xavier Saló / Delphine Lancelle**

Création lumière : **Daniel Ibor**

Mise en scène : **Olivier Benoit et Miquel Gallardo**

Interprétation : **Olivier Benoit et Alexandre Jean**



Samedi  
29  
17h00

Septembre

سبتمبر

سينما

À l'Institut français

## UNE JOURNÉE AU SOLEIL

Réalisé par **Arezki Metref**, (France, documentaire, 78', 2017)

Un matin comme tant d'autres au café Le Soleil dans le XXème arrondissement de Paris. Lieu mythique au cœur des mémoires conjuguées, immigrée, ouvrière et révolutionnaire du quartier Belleville-Ménilmontant, Le Soleil a fait sa mue. Sa terrasse est devenue le lieu de ralliement des "bobos" du quartier. C'est au cours d'une ultime journée de palabres, avant sa fermeture définitive, que Le Soleil verra se croiser les derniers témoins

de la petite et de la grande Histoire de l'immigration algérienne en France.

Une femme, des hommes, ouvriers, intellectuels, écrivains, musiciens, commerçants, tous diront, les uns leur enfance dans la guerre, les autres leurs combats politique, syndical, culturel. Des témoignages poignants, drôles aussi parfois, éclairés par des historiens et autres spécialistes de la question.



Mercredi

03

18h30

EN TOURNÉE NATIONALE

Octobre

أكتوبر

À la Maison de la Culture

## LA ROMANCIÈRE ET L'ARCHÉOLOGUE

Agatha Christie est connue dans le monde entier comme la Reine du crime, la créatrice des savoureux personnages d'Hercule Poirot et de Miss Marple, l'auteure d'une œuvre colossale (66 romans, 14 recueils de nouvelles, 18 pièces de théâtre). Ce que l'on connaît moins, c'est la place qu'a tenue dans sa vie l'archéologie, sur le plan personnel et professionnel. A l'invitation des archéologues Leonard et Katherine Woolley, elle découvre en 1930 les champs de fouilles d'Our où elle fut confiée à un jeune assistant prometteur,

Max Mallowan. Ils visitèrent ensemble la Chaldée et s'éprirent l'un de l'autre.

Agatha était âgée de 40 ans, Max n'en avait que 26. Ils se marièrent avant la fin de l'année.

La forme proposée est une lecture dessinée (sur le modèle des concerts dessinés). Sur le plateau, une comédienne, un dessinateur et un écran sur lequel sont projetées des images dessinées en direct ainsi que des dessins préenregistrés et légèrement animés..





Samedi

6

15h00

Mardi

9

15h00

Octobre

أكتوبر

À l'Institut français

## FÊTE DE LA SCIENCE

À l'occasion de la fête de la science l'Institut français vous propose une série d'activités et d'expériences scientifiques jeunesse, les journées du samedi 06 et mardi 09 octobre.

Réservation indispensable à l'accueil de l'IF et /ou au 043 26 17 22.

# fête de la Science

INSTITUT FRANÇAIS TLEMCEM

du  
6 au 9  
Octobre

Lundi  
08  
18h30

R  
RENAISSANCE®  
TLEMCCEN HOTEL

Octobre  
أكتوبر

À l'Hôtel Renaissance Tlemcen

## LES MONDES FUTURS

Les Mondes Futurs est d'abord un roman écrit par H.G. Wells, le grand auteur anglais précurseur de la Science-Fiction (La Guerre des Mondes, La Machine à remonter le temps, L'Homme Invisible...).

Les Mondes Futurs est aussi un film d'anticipation d'une actualité troublante, une vision prophétique sur notre époque et le rapport au progrès technologique, doublé d'un pamphlet anti-guerre. Le duo **NEIR-DA & Z3RO** (Ciné-Concert Le Prison-

nier, Live Cinéma Déjà-Vu), accompagné aux claviers par **STEPHEN BESSE** (FUNKTRAUMA, remixeur pour THE HERBALISER), va explorer de nouveaux climats psychédéliques, electro-jazz et cinématiques avec un regard "rétro-futuriste"

Création 2015 produite par **La Station Service** (Rennes), **Festival premiers plans** (Angers), **L'antipode**(Rennes), **La Nef** (Angoulême) et **La Tangente - Picaud** (Cannes)



Mercredi

17

18h00

Octobre

أكتوبر

Au Palais de la Culture - Imama

## HAMDI BENANI & MEHDI HADDAB

L'idée consiste à mélanger deux styles de musique : choisir quelques titres de Maâlouf du répertoire de Hamdi Benani et les "remixer " façon Speed Caravan.

Ce projet, qui a donné un résultat époustoufflant artistiquement et humainement, est né suite à la rencontre de ces artistes sur scène au Théâtre Régional d'Annaba en novembre 2016.

**Mehdi Haddab**, oud;  
**Hamdi Benani**, chant et violon;  
**Kamel Benani**, guitare;  
**Salah Laoubdia**, flûte;  
**Pascal Teillet**, basse;  
**Abdeljalil Chafi**, piano;  
**Jean-Pierre Smadj**, oud - électro.

### EN TOURNÉE NATIONALE



Mardi  
23  
16h00

Octobre  
أكتوبر

À l'Institut français

## L'OURS MONTAGNE

de: **Esben Toft Jacobsen**, animation, danois, 1h14 min, 2011.

Jonathan et Sophie passent les grandes vacances chez leur grand-père à la montagne. Alors que Jonathan se dispute avec sa petite sœur, celle-ci franchit la porte du jardin, malgré les avertissements du grand-père : soudain enlevée par un ours gigantesque, elle disparaît

dans une immense et mystérieuse forêt... Mort d'angoisse, Jonathan part aussitôt à sa recherche. C'est le début d'une aventure palpitante, au cœur d'un univers enchanté et menaçant, peuplé de créatures étranges...



Lundi  
29  
18h00

Octobre  
أكتوبر

À l'Institut français

## HOMMAGE À CHET BAKER

"I remember Chet", une formule intimiste chère à Chet Baker avec Nelson Veras à la guitare et Gildas Boclé à la contrebasse.

A l'occasion des 25 ans de la mort de Chet Baker (mai 1988), Eric Le Lann fait un retour à son jazz intimiste en joignant à sa trompette la guitare délicate de Nelson Veras et la contrebasse éminemment musicienne de Gildas Boclé. C'est le genre de trio qui fait merveille en club. Eric

Le Lann rend pour la première fois un vibrant hommage au prince du Jazz qu'il a bien connu et avec lequel il a joué pendant les années 80.

**Eric Le Lann** : trompette

**Nelson Veras** : guitare

**Gildas Boclé** : contrebasse

## EN TOURNÉE NATIONALE



Mardi  
06  
18h30

EN TOURNÉE NATIONALE

Novembre

نوفمبر

Au Palais de la Culture - Imama

## KOUM TARA

Koum Tara est une rencontre de quatre univers musicaux autour d'un même projet, créé et dirigé par le pianiste compositeur Karim Maurice: la musique traditionnelle Châabi, le quatuor à cordes classique, les musiques actuelles et le jazz.

La matière première a été extraite du répertoire traditionnel du chanteur Châabi algérien Sid Ahmed Belksier.

Ces thèmes ont été travaillés, déformés, ré-harmonisés, restructurés, pour créer un spectacle mélangé et croisant les cultures.

Chaque musicien, de part l'écriture du projet, apporte son identité et son savoir-faire spécifique au sein d'une même oeuvre.

C'est un véritable voyage culturel qui nous offre un alliage musical unique, grâce aux réelles mixités qui le composent.

**Karim Maurice**, arrangements, direction artistique, piano et claviers;

**Sid Ahmed Belksier**, chant et mandole;

**Kamal Mazouni**, percussions;

**Brice Berrerd**, contrebasse.

**Quatuor à cordes de La Camerata:**

**Gaël Rassaert et Mathieu Schmaltz**, violons;

**Sylvain Séailles**, alto;

**Amandine Lefèvre**, violoncelle;

**Olivier Biffaud**, ingénieur du son.



Lundi  
12  
17h30

PARTENAIRE  
مكتبة علي  
Librairie ALILI

Novembre  
نوفمبر

À la Librairie ALILI

EN TOURNÉE NATIONALE

## REVUE NEJMA : NUMÉRO SPÉCIAL ALGÉRIE

Par **Simon-Pierre Hamelin**, libraire, éditeur, auteur et photographe

La revue Nejma est née à Tanger au Maroc, l'été 2006, d'un désir de rassembler et mettre en valeur toutes les expressions artistiques existantes à Tanger et plus largement en Méditerranée. Des thèmes se sont vite imposés en autant de variations sur la "frontière", la "ville", la "colère", ou des monographies consacrées à Paul Bowles, Jean Genet, Mohamed Choukri, et aujourd'hui à l'Algérie, qui révèlent et affinent les territoires littéraires du Maghreb. Cette conférence sera dédiée au deuxième numéro de la revue "Algérie Regards Croisés": une pléthore de plumes algériennes et marocaines qui révèle les relations littéraires et artistiques unissant les deux pays: Wassyla Tamzali, Kenza Sefrioui, Abdelkader Jemaï, Dounia Tengour, Amine Es-

seghir, Salim Jay, Khalid Lyamlahy, Abdellah Taïa, Abdelghani Fennane, Abal Capri, Kaoutar Harchi, Ali Benmakhlouf, Mohamed Hmoudane, May Bouahada, Alain Ruscio, Mehdi Amour / Photographies de Bruno Boudjelal.



Mardi  
13  
18h00

EN TOURNÉE NATIONALE

Novembre

نوفمبر

À l'Institut français

## LA TRAVIATA

À la manière des fameux tréteaux du Boulevard du Crime, Benoist Brumer démythifie ce drame romantique d'une façon pragmatique.

L'intrigue, resserrée au plus près des personnages principaux - Violetta, Alfredo, Germont, plus le pianiste accompagnateur qui est aussi un personnage en lui même - permet à un conférencier fantasque d'exposer sa vision du drame en s'amusant des codes opératiques souvent irrationnels.

L'ambition de cette production de

La Traviata est de transmettre l'essence de ce chef-d'oeuvre de Verdi à travers une version de "chambre"..

**Benoist Brumer**, metteur en scène, dans le rôle du *conférencier*

**Jonas Atlan**, directeur artistique et pianiste

**Eléonore Lemaire**, soprano *Violetta Valery*

**David Ghilardi**, ténor, *Alfredo Germont*

**Laurent Bourdeaux**, baryton, *Giorgio Germont*





Mardi  
27  
16h00

Novembre

نوفمبر

À l'Institut français

## L'ENVOL DE PLOÉ

de: **Arni Asgeirsson, Gunnar Karlsson**, 1h21 min, 2018.

L'hiver islandais approche. Pour les pluviers, le temps de la migration vers le sud a sonné. Mais PLOÉ ne sait toujours pas voler et se retrouve seul. Il décide alors de traverser « la terre de glace », espérant pouvoir atteindre une vallée préservée des affres du froid : Paradise Valley. Au cours de son périple, il fait la connaissance de GIRON, un majestueux oiseau blanc dont les ailes ont été jadis abimées par SHADOW, un terrible prédateur. Les deux compagnons vont alors rivaliser d'audace et d'amitié pour surmonter les dangers de l'hiver arctique afin que PLOÉ, enfin, prenne son envol.



Lundi  
03  
18h30

EN TOURNÉE NATIONALE

Décembre

ديسمبر

À la Maison de la Culture

## CLÉ 13

Issu de la scène artistique jijelienne, le groupe CLÉ 13 a vu le jour en 2010 suite à une rencontre amicale.

CLÉ 13 a partagé la scène avec le groupe de reggae algérien Democrazoz en 2013 à Constantine, suivie par d'autres: au Théâtre régional de Béjaia (Muses exilées), Chlef (Festival national des arts expressifs), Bechar (Festival national de musique diwan), Alger (Nessmat ellil)... En 2016, la formation a lancé

sur la toile son premier single "Lella Sabrina", un titre frais au clip poétique, tout en préparant son premier album.

**Mohamed Boulassel**, chant guitare;  
**Mehdi Mezzreg**, guitare électrique;  
**AbdelHakim Rouidi**, guitare acoustique;  
**Noureddine Rida**, basse;  
**Ahmed-Mounir Kechacha**, batterie;  
**Abderrahim Benkhider**, percussion;  
**Youssef Bousdira**, clavier.



Mardi  
04  
16h00

Décembre

ديسمبر

À l'Institut français

## KUBO ET L'ARMURE MAGIQUE

de: **Travis Knight**, Animation, 1h41 min, 2016.

Kubo est un être aussi intelligent que généreux, qui gagne chichement sa vie en sa qualité de conteur, dans un village de bord de mer. Cette petite vie tranquille, ainsi que celle de ses compagnons Hosato, Hashi et Kamekichi va être bouleversée quand par erreur il invoque un démon du passé. Surgissant des nues cet esprit maléfisant va abattre son courroux sur le village afin d'appliquer une vindicte ancestrale.

Dans sa fuite, Kubo fait équipe avec Monkey et Beetle, pour se lancer dans une épopée palpitante afin de sauver sa famille et percer le secret de la chute de son père, le plus grand samouraï que le monde ait jamais connu. À l'aide de son Shamisen- un instrument musi-

cal magique-il va affronter toutes sortes de dieux et de monstres, notamment le terrible Moon King assoiffé de vengeance ainsi que les affreuses sœurs jumelles afin de dénouer le mystère de son héritage, réunir sa famille et accomplir sa destinée héroïque.



Samedi

08

17h00

Décembre

ديسمبر

À l'Institut français

## DES FIGUES EN AVRIL

de: **Nadir Dendoune**, documentaire, France, 58min, 2018.

Le film "Des Figs en Avril" dessine le portrait drôle et bouleversant de Messaouda Dendoune, filmé par son fils Nadir. Au delà de la personnalité attachante, malicieuse, déterminée et passionnée de la vieille dame de 82 ans, on la découvre au quotidien dans son deux pièces

de l'île Saint Denis, ponctué par la présence invisible de l'absent.

Elle apprend désormais à vivre seule depuis que son mari Mohand, atteint de la maladie d'Alzheimer, a été placé en maison médicalisée.



Mardi

11

EN TOURNÉE NATIONALE

18h00

Décembre

ديسمبر

À l'Institut français

## GÉRALDINE CASEY & PHILIPPE BARBEY-LALLIA

**Géraldine Casey** enregistre un récital consacré à Mozart avec le Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz. Présenté par Gaëlle le GALLIC puis Stéphane GRANT sur France-Musique, brillamment salué par la critique allemande, ce dernier reçoit le Prix G.Dussurget-Orphée d'Or 2010 du meilleur enregistrement Mozart par l'Académie du disque lyrique, présidée par Pierre BERGE et CLYM. Régulièrement engagée en oratorio, elle se produit en récital aussi bien en France qu'à l'étranger.

**Philippe Barbey-Lallia** chef d'orchestre, compositeur et pianiste trois fois diplômé du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, il cultive l'éclectisme : il se produit tant en récital qu'en musique de chambre, avec comme partenaires Sandrine François, Raphael Chrétien, Julien Chauvin... On a pu l'entendre à la maison de la Radio, abbaye de Royau-

mont, Palais des Congrès, Invalides, Notre Dame de Paris... ainsi qu'à l'étranger.



موسيقى كلاسيكية

MUSIQUE CLASSIQUE

Samedi  
20 Octobre

LE DÉPARTEMENT DE LANGUE ET LA MÉDIATHÈQUE ORGANISENT

LA BIBLIOTHÈQUE **HORS LES MURS**  
**LECTURES EN PLEIN AIR**



Votre médiathèque vous donne rendez-vous hors les murs le 20 Octobre!

Venez lire en plein air et écouter des histoires à l'ombre ou au soleil.

infos: [www.if-algerie.com](http://www.if-algerie.com)

Samedi  
15 Décembre

LA GRANDE  
DICTÉE

venez jouer  
avec la langue française!

infos: [www.if-algerie.com](http://www.if-algerie.com)

**Les Samedis et Mardis  
à 15h00**

À l'Institut français de Tlemcen  
**ATELIER ART CRÉATIF**

Peinture, Coloriage, Découpage,  
Modelage ....

Viens t'amuser et repars avec ta  
création pour décorer ta chambre.

A partir de 6 ans.

animé par **Farah Yadi** (Médiatécaire)



**18 Septembre  
13 Octobre  
20 Novembre  
11 Décembre**

**Les Samedis et Mardis  
à 15h00**

À l'Institut français de Tlemcen

**ATELIER CONTE**

Vous avez entre 6 ans et plus, venez  
profiter d'une lecture de conte par  
notre médiatécaire **Nadia Touil**



**Les Samedis  
à 10h00**



Initier les enfants au théâtre. Atelier animé par **Mme Nadhira BENHADJI**

- développer leur imagination
- découvrir l'art du mouvement dans l'espace
- explorer le jeu des émotions
- valoriser leur écoute, leur attention aux autres
- s'exprimer, surmonter leur timidité, improviser et gagner confiance en eux

**Les Samedis  
de 14h30 à 16h00**



À l'Institut français de Tlemcen

**ATELIER TRICOT**

S'initier à la détente que procure le tricot avec cet atelier animé par Mme Senouci-Bereksi. Apprendre à réaliser des mailles, monter des rangs, sauter une maille et déchiffrer un catalogue de tricot.

Animé par **Mme Senouci-Bereksi**

**Les Samedis  
à 15h00**

**15 Septembre  
27 Octobre  
10 Novembre  
08 Décembre**

Initier les enfants à l'écriture.

Atelier animé par **Mme Wissem Mahmoudi**

*Atelier  
d'écriture*  
atelier d'écriture

## SESSION AUTOMNE 2018

INSCRIPTIONS: JUSQU'AU 04/10/2018

Vous voulez apprendre le français, en améliorer vos connaissances, vous spécialiser dans le cadre de votre travail ou de vos études en français, l'Institut Français vous propose :

**Offre de formation Adultes :**

50 heures de cours en classe :  
5 heures de cours par semaine pendant 10 semaines.  
Test de positionnement oral et écrit.  
Manuel + cahier d'exercices + CD audio  
Gratuité de l'adhésion à la médiathèque de l'IF pendant la session.  
Réduction de 50% à l'inscription des examens DELF/DALF  
Tarif : 14 000 DzD  
La 3ème inscription à une session de formation permet de bénéficier du tarif préférentiel de 12 000 DzD.

**Offre de formation juniors (10-15 ans)**

50 heures de cours en classe :  
5 heures de cours par semaine

pendant 10 semaines  
Test de positionnement oral et écrit  
Manuel + cahier d'exercices + CD audio  
Gratuité de l'adhésion à la médiathèque de l'IF pendant la session.  
Réduction de 50% à l'inscription au DELF junior  
Tarif : 14 000 DA  
La 3ème inscription à une session de formation permet de bénéficier du tarif préférentiel de 12 000 DzD

**Offre de formation enfants (6 - 9 ans)**

16 heures de cours en atelier :  
1h30 de cours par semaine pendant 10 semaines  
Tarif : 6 000 DA



## COURS

1<sup>ER</sup> COURS LE 13 OCTOBRE**Module de techniques de rédaction professionnelle (niveau C1 requis)**

3 heures de cours par semaine pendant 10 semaines,  
Méthodologie des écrits professionnels (courriel, compte rendu, rapport,...),  
Groupe réduit 8 personnes,  
Tarif 14 000 DzD.

**Module s'intégrer en milieu professionnel francophone (niveau B2 requis)**

3 heures de cours par semaine pendant 10 semaines,  
Prendre des notes, résumer, exposer, argumenter, lettre de motivation, entretien d'embauche,  
Groupe réduit 8 personnes,  
Tarif 14 000 DzD.

Information : 00213 (0) 43 41 44 90 / 00213 (0) 43 26 17 22  
[www.if-algerie.com/tlemcen](http://www.if-algerie.com/tlemcen)

**INSTITUT FRANÇAIS**  
TLEMCEM

**Cours de français**

**ADULTES**  
**50h**

Inscriptions jusqu'au **04/10/2018**  
1<sup>er</sup> cours le 13/10/2018

au Département de langue française  
(Ex Rue de Paris)  
TEL. 00 213 188 44 41 44 10

**INSTITUT FRANÇAIS**  
TLEMCEM

**COURS JUNIORS**  
**50h**

Inscriptions jusqu'au **04/10/2018**  
1<sup>er</sup> cours le 13/10/2018

au Département de langue française  
(Ex Rue de Paris)  
TEL. 00 213 188 44 41 44 10



## POURSUIVEZ VOS ÉTUDES EN FRANCE AVEC CAMPUS FRANCE TLEMCCEN !

Campus France Tlemccen est un service de l'Ambassade de France en Algérie, qui a pour objectif d'informer et orienter les étudiants algériens ou étrangers résidents en Algérie qui souhaitent poursuivre leurs études supérieures en France en 2019.

Campus France Tlemccen organise également :

- Des séances d'information sur les études en France et la préparation au départ accessibles gratuitement.
- Des ateliers d'aide à l'orientation, CV et lettre de motivation accessibles gratuitement

Calendrier disponible sur :  
[www.algerie.campusfrance.org](http://www.algerie.campusfrance.org)



CAMPUS FRANCE

هل ترغب إستمرار  
دراستك في فرنسا

Début de la campagne d'inscription : **15 novembre 2018**

La procédure Campus France est obligatoire pour toute inscription dans une école ou une université française.

Plus d'informations sur : [www.algerie.campusfrance.org](http://www.algerie.campusfrance.org)

Page officielle Facebook : [Campus France Algérie](#)

Page officielle twitter : [@CampusFrance\\_DZ](#)

Réseau des anciens étudiants : [www.algerie.francealumni.fr](http://www.algerie.francealumni.fr)



## VENEZ À LA RENCONTRE DES ÉQUIPES DE CAMPUS FRANCE ALGÉRIE !

Les équipes de Campus France Algérie et France Alumni vous donnent rendez-vous à l'espace France du Salon International du Livre d'Alger du 25 octobre au 03 novembre au Palais des expositions les pins maritimes (SAFEX) à Alger.



Campus France Algérie s'associe également à la Caravane du salon de l'étudiant algérien, The Graduate Fair, qui aura lieu prochainement dans cinq villes:

**Tlemcen:** le 07 novembre

**Oran:** le 07 novembre

**Alger :** les 10 et 11 novembre  
au Palais de la Culture

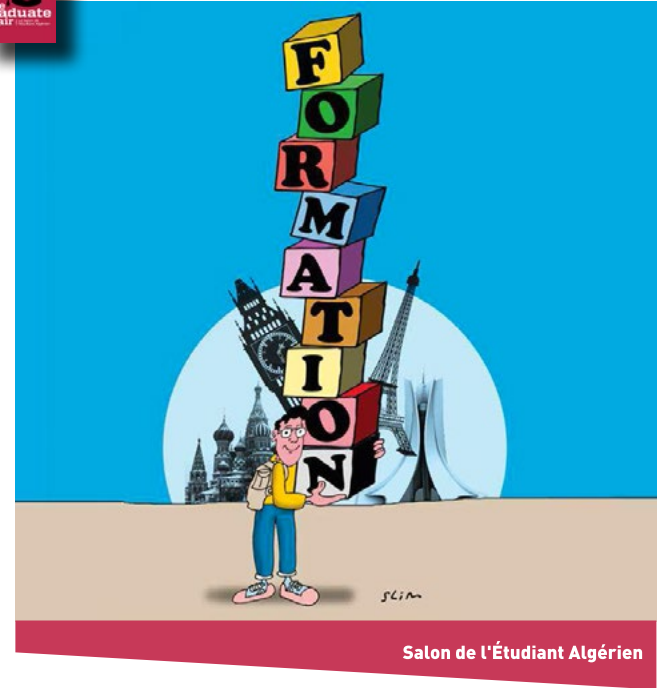
**Sétif :** le 12 novembre

**Constantine :** le 13 novembre

**Ouargla :** le 15 novembre

Plus d'information sur le site du salon :

[www.etudiant-algerien.com](http://www.etudiant-algerien.com)



## ANCIENS ÉTUDIANTS EN FRANCE, REJOIGNEZ FRANCE ALUMNI ALGÉRIE !

Vous avez étudié dans une école ou une université française ? Rejoignez France Alumni Algérie, le réseau social et professionnel à destination des anciens étudiants algériens en France, et valorisez votre expérience :

[www.algerie.francealumni.fr](http://www.algerie.francealumni.fr)

**Près de 20 000 Alumni ont déjà rejoint le réseau. Pourquoi pas vous ?**

Pour adhérer au réseau, il suffit de vous inscrire gratuitement sur: [www.algerie.francealumni.fr](http://www.algerie.francealumni.fr) dans la rubrique «je crée mon compte», de compléter votre profil académique et professionnel

puis de cocher l'option «J'accepte de recevoir la Newsletter France Alumni ».

Chaque mois, la newsletter France Alumni Algérie vous signale les nouvelles offres d'emploi et de stages et vous fait découvrir nos entreprises partenaires, nos événements et les partages d'expériences des Alumni.



◆◆ FRANCE ALUMNI  
ALGÉRIE

**Vous avez étudié en France,  
mais comment valoriser  
cette expérience ?**



**Découvrez  
France Alumni Algérie,  
le réseau social dédié aux  
anciens étudiants algériens qui ont étudié en France.**



Les médiathèques de l'Institut Français d'Algérie ont pour mission et vocation de répondre aux besoins de culture, de loisir et d'information sur la France contemporaine. Elles s'adressent à une grande variété de publics : lycéens, étudiants, collégiens, professionnels, apprenants de français, enseignants...

**VOUS Y TROUVEREZ DES OUVRAGES TRÈS DIVERS**

- Des collections actuelles sur la France contemporaine ;
- Des livres dans différents domaines (littérature, histoire, société, économie, sciences...) des revues, des films, de la musique ;
- Des méthodes modernes multimédia pour apprendre le français ;
- Des romans d'aventure et de sciences fictions, des documentaires,

des bandes dessinées... pour le jeune public ;

- Une sélection de titres sur l'Algérie d'hier et d'aujourd'hui ;

**DES LIEUX DE LECTURE, DÉTENTE ET DE LOISIR**

- Des espaces de lecture bien aménagés, conviviaux, ludiques et attractants...



**MODALITÉS D'INSCRIPTION**

L'Institut Français de Tlemcen est ouvert à TOUS avec ou sans diplôme, afin de s'instruire OU de se divertir.

La carte d'adhérent est immédiatement fabriquée et délivrée sur simple présentation

- d'une copie de votre pièce d'identité
- d'un justificatif de domicile,
- d'une photo d'identité récente.

Après acquittement des frais d'inscription, l'adhésion est valable **12 mois**.

- Tarif 06-12 ans..... 1000 DzD
- Tarif 13-20 ans..... 2000 DzD
- Tarif 21-59 ans..... 2500 DzD
- Tarif 60 ans et +..... 2000 DzD

**NOUVEAUTÉS EN DOCUMENTS**

Les nouvelles acquisitions se déclinent en un choix varié de documents susceptibles de satisfaire les goûts d'un public large et diversifié. Ils abordent de nombreux thèmes : histoire, sociologie, éducation... en passant par l'actualité, vie pratique, loisirs mais aussi la biologie, la médecine, les mathématiques, la vulgarisation scientifique...

Avec de nombreux romans et bandes dessinées, la littérature et les arts occupent également une place privilégiée dans nos nouveautés.

**HORAIRE MÉDIATHÈQUE**

**Ouverture** : du Samedi au Mercredi de 10h00 à 17h30, sans interruption.

**Jedi consacré aux examens TCF**

**Fermeture** : vendredi

# L'INSTITUT FRANÇAIS DE TLEMCCEN

est ouvert du samedi au jeudi de 9h00 à 17h30

1, rue Commandant Djaber  
13000 Tlemcen - Algérie

T : 213 (0) 43 26 17 15 /22

F : 213 (0) 43 26 17 16

Email: [contact.tlemcen@if-algerie.com](mailto:contact.tlemcen@if-algerie.com)

Site : [www.if-algerie.com/tlemcen](http://www.if-algerie.com/tlemcen)

---

**Programme publié sous réserve de modifications.**

Consultez régulièrement notre site :

[www.if-algerie.com/tlemcen](http://www.if-algerie.com/tlemcen)



---

**PARTENAIRE OFFICIEL**